

basé sur une histoire  
vraie

# Projet Moo

par Olivia Wood  
traductions par Roberta Cecchetto  
illustrations par Ching Yun Wu



Le **Projet Moo** s'inspire d'une histoire vraie : celle d'une jeune fille et de son amour pour les animaux l'amenant ainsi à donner un coup de main à sa communauté en aidant les fermiers et leurs vaches.

Ce livre d'images pour enfants est le fruit d'une collaboration entre Ashoka et Worldreader. Il est destiné à inspirer les jeunes du monde entier à devenir des acteur·actrices du changement et à encourager les adultes à les soutenir dans leur démarche.



Chaque jour, Ara avait l'habitude d'admirer les vaches se trouvant dans les champs verdoyants de son village en Indonésie. Elles étaient magnifiques : de grands yeux, de grandes oreilles, et des cils aussi longs que beaux.

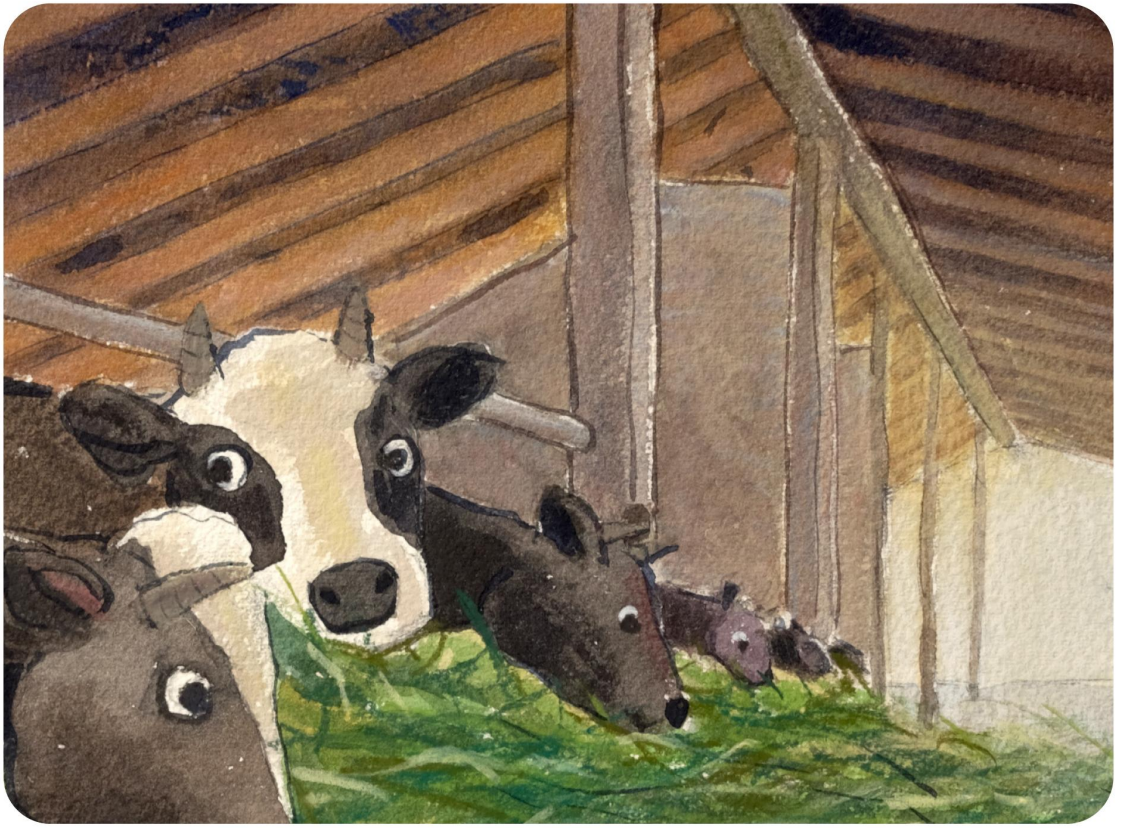
Le jour de ses 10 ans, Ara demanda à ses parents d'acheter une vache. « Ara, cela nécessite beaucoup de travail de s'occuper d'une vache », lui expliqua son Ibu<sup>1</sup>. « Il te faudra la laver et la traire chaque jour », rajouta son Ayah<sup>2</sup>.

Mais, Ara fit la promesse qu'elle s'occuperait de toutes ces tâches. Elle était si résolue, et puis, elle adorait tant les vaches !

<sup>1</sup> Ibu signifie "mère" en Indonésien

<sup>2</sup> Ayah signifie "père" en Indonésien

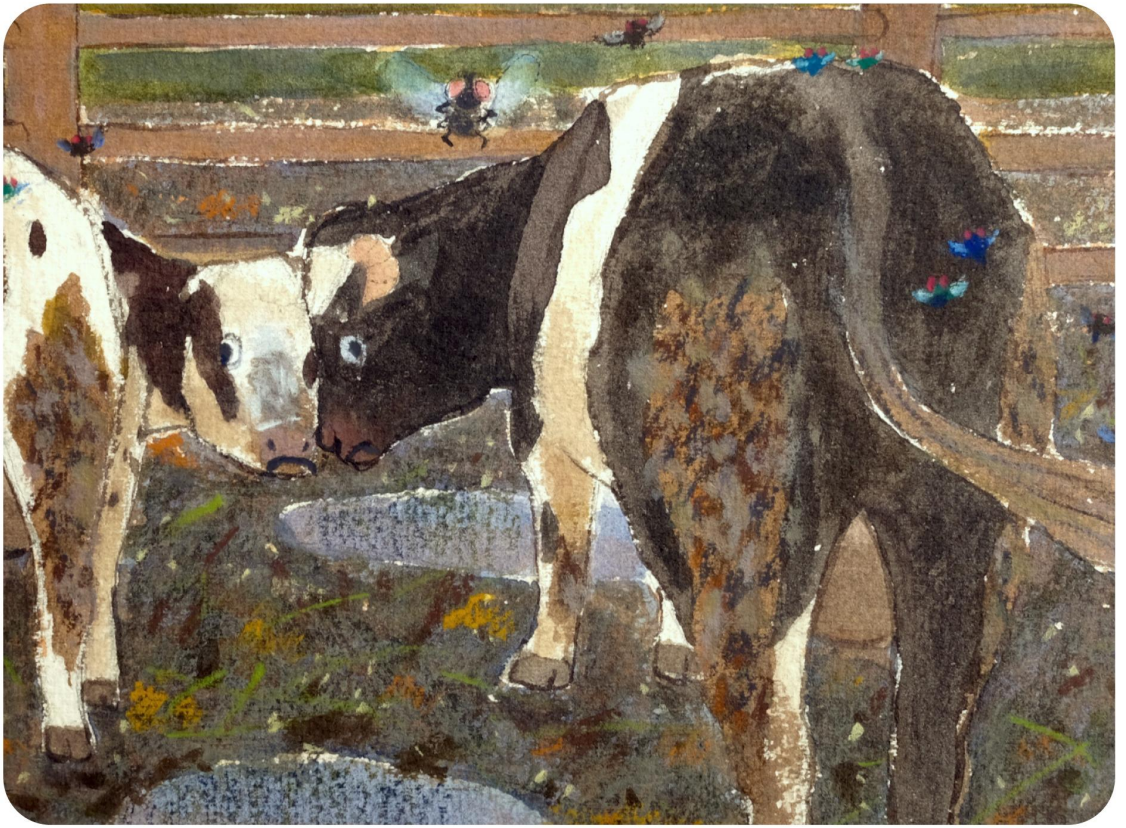




Un jour, l'air était chaud et humide. Ara regardait les vaches s'amuser lorsque ses parents s'approchèrent d'elle. « Ara, si tu veux vraiment une vache, il nous faut d'abord s'informer sur celles-ci auprès des fermiers ».

La première ferme à laquelle ils se rendirent était incroyable. L'odeur y était fraîche, un mélange de plantes et de pluie. Les vaches étaient propres et mangeaient des feuilles tout en souriant.

« Nos vaches sont heureuses, c'est pour cela qu'elles produisent beaucoup de lait », expliqua un des fermiers. Il en donna à Ara, afin qu'elle puisse goûter ce liquide si onctueux et si savoureux.



La seconde ferme était complètement différente. Les vaches y étaient couvertes de boue. Et l'odeur... beurk ! Ils y avaient des insectes partout, des dizaines se trouvant autour des yeux des vaches.

« Je n'aime pas ça », pensa Ara. « Ces vaches devraient être heureuses ».

Lorsqu'Ara demanda aux fermiers ce qu'il en était du lait, ceux-ci secouèrent leurs têtes. « Nos vaches ne produisent pas beaucoup de lait ».





Cette nuit-là, Ara ne trouva pas le sommeil. Son esprit était bien trop occupé par la vision de ces vaches si tristes et toutes recouvertes de boue.

« Quelqu'un doit leur venir en aide », cogita-t-elle. Mais cela paraissait si compliqué. Comment pourrait-elle bien apporter son aide ?

Quand soudain, une idée lui vint : « Et si les premiers fermiers aidaient les seconds fermiers ? »



Le lendemain matin, Ara s'empressa de parler à son Ibu de sa nouvelle idée. Et, avec l'aide de ses deux parents, elle formula un plan d'action pour aider à la fois les vaches et les fermiers.

D'abord, ils retournèrent à la première ferme. Là-bas, Ara demanda aux fermiers s'ils accepteraient de venir en aide aux autres fermiers de la seconde ferme, en leur apprenant comment s'occuper des vaches. La réponse fût unanime : « Évidemment ! ».

Puis, ils se rendirent à la seconde ferme. En s'adressant aux fermiers, Ara leur expliqua : « Vous n'avez pas beaucoup de lait, mais d'autres fermiers veulent bien vous montrer comment en obtenir plus ».





Ara décida d'organiser une rencontre entre les différents fermiers. Le jour de la rencontre, Ara était un peu inquiète. « Et si je n'arrive pas à venir en aide aux vaches ? », se demanda-t-elle.

Pendant la rencontre, les premiers fermiers prirent la parole afin de partager leurs astuces pour que les vaches soient heureuses.

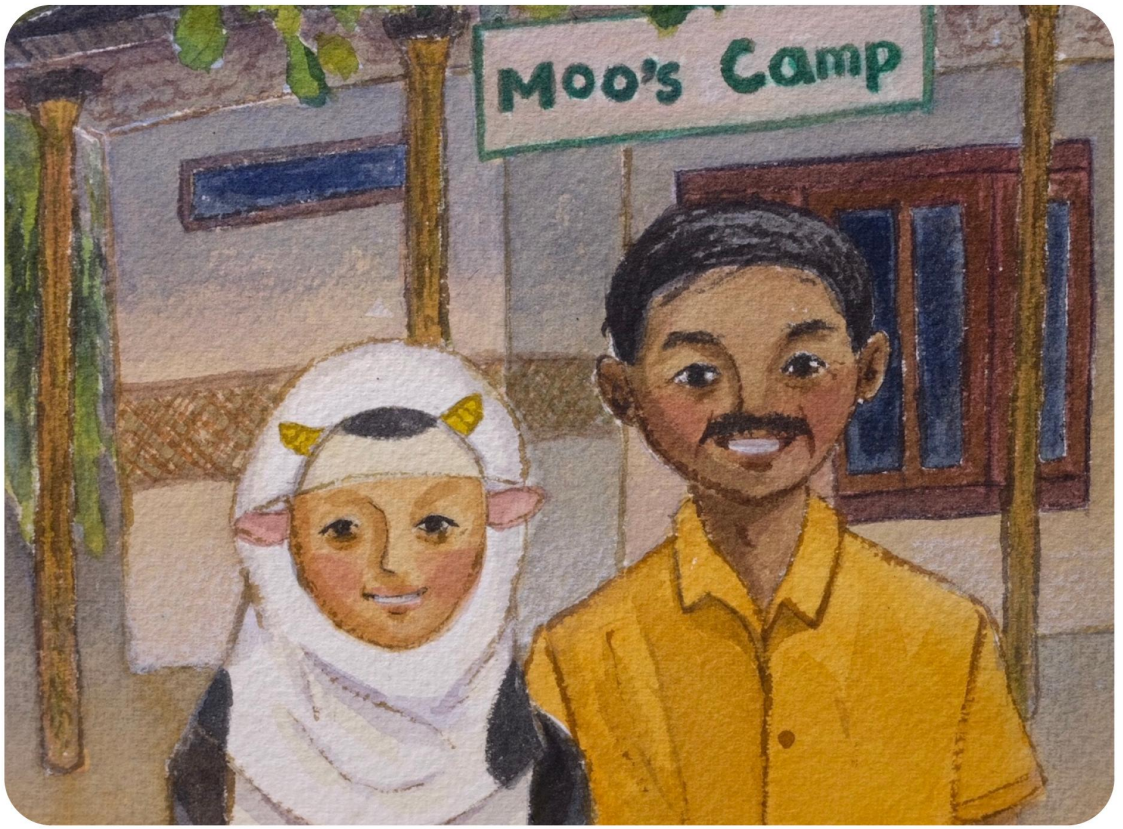
À la fin de la rencontre, les fermiers remercièrent Ara. C'était une journée riche en apprentissage pour tout le monde !





Un jour, sous un soleil de plomb, Ara et Ibu décidèrent d'aller rendre visite aux fermiers et à leurs vaches.

Toutes les fermes étaient beaucoup plus propres. Il n'y avait plus d'insectes ni de boue sur les vaches, et l'air y était frais, avec une odeur d'herbe fraîchement coupée. Les fermiers expliquèrent aussi que les vaches produisaient maintenant beaucoup plus de lait.



Un fermier, au visage rugueux mais bienveillant à la fois, ne pût s'empêcher de sourire en voyant Ara.

« Mille fois merci de nous avoir permis d'en apprendre autant », expliqua-t-il. « Nous aimerions continuer à rencontrer d'autres fermiers et à partager nos différentes astuces ».

Et la rencontre suivante fût encore plus grande, certains fermiers ayant aussi invité leurs amis et leurs voisins.





À la suite de cette rencontre, l'Ayah d'Ara s'empressa de la prendre dans ses bras. « Tu as réussi à changer les choses pour notre communauté », s'exclama-t-il. « C'est incroyable ce qu'une jeune fille, toute seule, peut réussir à faire ! »

Cette nuit-là, Ara s'endormit paisiblement, en pensant à toutes ces personnes et à toutes ces vaches ayant bénéficiées de son aide. « Peu importe l'âge, n'importe qui est capable de changer les choses », réalisa-t-elle fièrement. Maintenant, il ne lui reste plus qu'à trouver d'autres personnes à qui venir en aide...

# Projet Moo

## Activités



### **Activité #1: Réfléchir comme Ara**

**Âge :** 3 à 8 ans

**Compétences :** empathie, esprit critique

**Matériels :** aucun

**Pourquoi ?** Les histoires nous permettent de découvrir des mondes imaginaires, de rencontrer des personnages et de vivre des expériences et des événements autrement inaccessibles. Grâce à ces histoires, nous pouvons nous mettre dans la peau de personnes aux vies complètement différentes des nôtres, et explorer ainsi de nouvelles perspectives. Et à travers à cette démarche, nous nous offrons aussi une nouvelle compréhension du monde qui nous entoure.

**Comment ?** Le parcours d'Ara débute tout simplement : grâce à son amour pour les animaux. Souviens-toi maintenant du tout début, lorsqu'Ara se retrouve face à ces vaches recouvertes de boue et si tristes.

1. Si tu étais à la place d'Ara, comment te sentirais-tu ?
2. À ton avis, comment Ara se sentait-elle ?
3. Comment peux-tu deviner cela ?
4. Te rappelles-tu d'un moment pendant lequel tu as ressenti les mêmes émotions qu'Ara ?
5. Qu'est-ce qui l'a amené à venir en aide aux fermiers et aux vaches ?
6. Qu'aurais-tu fait à la place d'Ara ?



## Activité #2 : Carte d'empathie

**Tranche d'âge :** 3 à 8 ans

**Compétences :** empathie, intelligence socio-émotionnelle

**Matériels :** papier, crayon

**Pourquoi ?** Le fait de noter les points importants à retenir peut permettre aux plus jeunes d'assimiler ce qu'ils ont appris. Les cartes d'empathie peuvent être utilisées pour rédiger de manière concise les idées importantes d'une histoire ou d'une activité. Les questions sur les émotions donnent l'occasion aux jeunes de reconnaître et de communiquer leurs émotions avec les autres.

**Comment ?** L'empathie nous aide à se rendre compte de ce qu'il se passe dans la vie des autres et nous aide à réfléchir un peu plus avec notre cœur. En posant de simples questions, Ara a appris comment les fermiers vivaient et de quelle manière elle pouvait apporter son aide. Après avoir lu l'histoire d'Ara, munis-toi d'un bout de papier et d'un crayon. Écris ou dessines quelque chose que tu as tiré de cette histoire. Songes aux questions suivantes :

1. Quel(s) élément(s) de l'histoire d'Ara t'ont rendu heureux-se ?
2. Au fil de son parcours, Ara a appris à être courageuse et à avoir plus confiance en elle, tout en sachant prendre des risques et en apportant des solutions à certains problèmes. Quelle compétence d'Ara aimerais-tu avoir ?
3. Après avoir découvert Ara, quelle est la chose que tu ne feras plus comme avant ?

Tu peux accrocher tes cartes d'empathie dans ta chambre. À chaque fois que tu lis une nouvelle histoire, reproduis cette activité. De cette manière, tu auras rapidement acquis plein de nouvelles idées et de nouvelles compétences !

### **Activité #3 : Être reconnaissant**

**Tranche d'âge :** 3 à 8 ans

**Compétences :** empathie, relationnelles

**Matériels :** papier, crayon

**Pourquoi ?** Exercer la reconnaissance est une activité essentielle afin de découvrir de nouvelles perspectives et de se rendre compte des différentes contributions dont nous bénéficions chaque jour.

Cette activité est une excellente manière de développer les capacités d'écoute des jeunes et de renforcer la reconnaissance et la compréhension des personnes qui les entourent.

**Comment ?** Les parents d'Ara ont joué un rôle essentiel pendant son parcours en tant qu'Actrice du Changement. Ils l'ont soutenue en l'encourageant à prendre des risques en sachant qu'à son jeune âge cette participation active dans la mise en place de changements positifs serait une leçon de vie. Ara, elle, s'assure de toujours remercier ses parents pour leurs précieux conseils. Car, lorsque nous nous sentons appréciés, nous sommes toujours prêts à nous dépasser et à poursuivre nos objectifs.

Écris ou dessines une carte de remerciement pour quelqu'un qui te soutient. Par exemple un frère ou une sœur, un parent, un professeur, ou encore un ami. Une fois celle-ci écrite, n'oublies pas de la donner à la personne concernée afin qu'elle sache à quel point tu l'apprécies !



*Utilise l'exemple ci-dessous pour écrire ta carte de remerciement :*

Je suis reconnaissant·e \_\_\_\_\_

(indique ce pour quoi ou envers qui tu es

reconnaissant·e) parce que \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (explique en détails l'impact

que cela a eu sur ta vie). Sans (indique ce pour quoi ou

envers qui tu es reconnaissant·e) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (puis explique ce à quoi

ressemblerait ta vie sans ce pourquoi ou sans la·les

personne·s envers qui tu es reconnaissant·e).

Alors merci pour \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (indique ce que cela t'apporte et

comment cela influence ta vie). \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (cite au moins deux choses que tu

pourrais faire pour apporter ton soutien).

## Qui est la vraie Ara ?



Le projet Moo a été le début d'un long parcours en tant qu'Actrice du Changement pour Ara. En tant que jeune adulte, Ara a lancé le projet Aha!, qui est une initiative sociale destinée aux enfants défavorisés des régions rurales d'Indonésie, en proposant des outils pour une éducation à la maison plus créative et de meilleure qualité. Elle co-préside également le mouvement Everyone a Changemaker

« tous acteurs du Changement » avec Ashoka, donnant la possibilité aux jeunes de découvrir leurs propres ressources afin de devenir eux aussi des Acteurs-Actrices du Changement et de répondre ainsi aux enjeux présents dans leurs communautés en proposant de nouvelles solutions.

Selon Ara, « En Indonésie, ce n'était pas la norme pour quelqu'un de jeune, encore moins pour une petite fille, de penser à résoudre une problématique sociale présente dans la communauté. Et encore moins le fait de concrétiser cette idée dans la réalité. Néanmoins, ce n'était pas non plus quelque chose d'impossible. Il faut de l'empathie afin de concrétiser une cause que l'on considère importante. Il faut du courage afin d'être différent et de changer les choses. Mais il faut aussi être accompagné, au moins d'une personne, pour aller de l'avant avec un plan d'action ».

## À propos d'Ashoka

Ashoka croit que la capacité de s'adapter et de conduire le changement soit une caractéristique essentielle pour que chacun·e puisse prospérer dans un monde en évolution constante. Ashoka construit une communauté mondiale qui aspire à fournir les bases d'un monde où chacun·e est un·e acteur·rice du changement. Au cœur du mouvement "tous acteurs du changement" se trouve une vision qui mire à transformer la façon dont les enfants et les jeunes grandissent afin que chacun·e ait le pouvoir et les compétences nécessaires pour créer un changement pour le bien de tous.

**[www.ashoka.org](http://www.ashoka.org)**

## À propos de Worldreader

Worldreader est fermement convaincu que les lecteur·rice·s puissent construire un monde meilleur. Nous travaillons avec des partenaires du monde entier pour soutenir les communautés vulnérables et défavorisées avec des solutions de lecture numérique qui aident à améliorer l'alphabétisation et les résultats d'apprentissage des enfants.

**[www.worldreader.org](http://www.worldreader.org)**

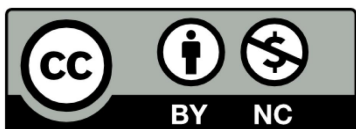


## **Remerciements:**

Nous voudrions remercier tous les gens qui ont aidé à la réalisation de ce livre. Cela n'aurait pas été possible sans le temps et l'effort de tou·te·s les acteur·rice·s du changement autour du monde.

## **Les traducteurs·rice·s:**

- Hillary Alamene
- Roberta Cecchetto
- Yoann Drouard
- Amber Young



2021 Ashoka et Worldreader

Cette œuvre est distribué sous licence Creative Commons Attribution-Noncommercial 4.0 International License.

Pour des questions, contactez [privacy@ashoka.org](mailto:privacy@ashoka.org) ou [publishing@worldreader.org](mailto:publishing@worldreader.org)